

2019. MAREC 13. 2019

SZC/2019/00064

653 K61, K67

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

név: **Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata**
székhely: 1239 Budapest, Grassalkovich út 162.
adószám: 15735863-2-43
telefon: (1) 289-2100
fax: (1) 289-2156
honlap: www.soroksar.hu
képviselő: Geiger Ferenc polgármester
bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15523002 sz. költségvetési számla
mint Megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

név: **"MG Építész" Tervező és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**
székhelye: 1125 Budapest, (10767/1/A/1 hrsz.) Szarvas Gábor út 42/A. alagsor 1.
számlavezető pénzügyintézet: OTP Bank Nyrt.
számlaszáma: 11702036-29901773-00000000
adószáma: 13079909-2-43
cégjegyzék száma: 01 09 717700
képviseli: Dr. Márkus Gábor önálló cégjegyzési joggal rendelkező ügyvezető
mint Tervező (továbbiakban: **Tervező**)

együttesen: Felek (továbbiakban: Felek) között alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

1. Általános rendelkezések

1. A felek rögzítik, hogy Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. (a továbbiakban: Kbt.) rendelkezései szerint „**Napsugár Óvodaépület kiviteli tervezés**” tárgyú közbeszerzési eljárást folytatott le.

Az eljárás nyertese a Tervező, mint a legjobb ár-érték arányú ajánlatot benyújtó ajánlattevő lett.

2. Felek a jelen szerződést a közbeszerzési eljárásban a Megrendelő, mint ajánlatkérő által kiadott Eljárást megindító felhívás, az egyéb közbeszerzési dokumentumok, azok esetleges módosításai, az eljárás során közölt információk, illetve a Tervező, mint a nyertes ajánlattevő ajánlata szerint kötik meg.

2. A szerződés tárgya

1. Megrendelő megrendeli, Tervező pedig elvállalja a Napsugár Óvodaépület tervezéséhez kapcsolódó kivitelezési tervdokumentáció elkészítését az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben foglalt előírások szerint.

2. A részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési eljárás iratanyaga (Közbeszerzési dokumentumok, Tervező ajánlata), valamint jelen szerződés 5. sz. melléklete tartalmazza.

3. Tervező a feladatait a vonatkozó és hatályos jogszabályoknak és a Megrendelő érdekeinek megfelelően, továbbá a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint, fokozott gondosság mellett, határidőre és szerződésszerűen köteles ellátni.

4. Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező akkor teljesít a tervezési tevékenység vonatkozásában hibátlanul, ha az elkészült tervek tartalma teljes mértékben megfelel a hatályos jogszabályokban foglaltaknak, illetve a jelen szerződésben megfogalmazott valamennyi követelménynek.

5. Az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a Tervező a tervezési feladat tárgyát képező építési beruházásra (építményre) vonatkozóan árazott költségvetést köteles készíteni.

6. A 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a Tervező köteles javaslatot tenni a Megrendelő számára a tervezési feladat tárgyát képező építési beruházáshoz kapcsolódó kivitelezés teljesítésének ütemezésére vonatkozóan.

7. A 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a Tervező köteles a tervezési feladat tárgyát képező építési beruházáshoz kapcsolódó kivitelezés teljes folyamata alatt rendelkezésre állni és támogatni a Megrendelőt. Ez a kötelezettség különösen az építési beruházás megvalósítására megindított közbeszerzési eljárásban a kiegészítő tájékoztatások iránti kérdések megválaszolása során terheli Tervezőt.

8. Tervező kijelenti, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges megfelelő szakemberekkel, szakmai végzettséggel és tapasztalattal, továbbá a vonatkozó hatályos jogszabályok előírásait illetően megfelelő ismeretekkel rendelkezik.

Tervező a közbeszerzési eljárás során az ajánlatában Kbt. 76. §-a szerinti értékelési szempontok tekintetében a szerződés teljesítésével összefüggésben az alábbiakat vállalta:

A szerződés teljesítésébe bevonni kívánt, az eljárást megindító felhívás M.1.) pont szerinti tervező szakember adott tervezési szakterületen megszerzett szakmai többlettapasztalata (min. 0, max. 36 hónap): 36 hónap.

Szakember neve: Dr. Márkus Gábor

Szakember kamarai azonosítója: Budapesti Építész Kamara 01-4000

9. A közbeszerzési szerződést a közbeszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként szerződő félnek (Tervező) kell teljesítenie.

Felek a Kbt. 138. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően rögzítik, hogy Tervező a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg bejelenti a Megrendelőnek valamennyi olyan alvállalkozóját, amely részt vesz a jelen szerződés teljesítésében, és a bejelentéssel együtt nyilatkozik arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozók nem állnak a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt (6. sz. melléklet).

A szerződés szerinti teljesítési kötelezettséget teljesítheti a Tervezőként szerződő fél vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, ha ezek valamelyike mint jogi személy átalakul,

szétválík, más jogi személlyel egyesül vagy a rá vonatkozó szabályok szerint más módon jogutódlással megszűnik.

Tervező a jogosan igénybe vett alvállalkozókért úgy felel, mintha maga teljesített volna. Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén a Tervező felelős minden olyan kárért, amely anélkül nem következett volna be.

10. Megrendelő kijelenti, hogy a Tervező részéről az 1997. évi LXXVIII. törvény 33. § (4) bekezdése szerinti tervezői művezetésre igényt tart, ennek keretében a Tervező köteles – a jelen szerződés 3.1. pontjában rögzített tervezési díj terhére – közreműködni az építészeti-műszaki terveknek megfelelő maradéktalan megvalósítás érdekében, valamint elősegíteni a kivitelezés során a tervekkel kapcsolatban felmerült szakkérdések megoldását.

3. Tervezési díj és annak megfizetése

1. A tervezési díj mértékét – amely magában foglalja valamennyi, a közbeszerzési eljárás iratanyagában, illetve a jelen szerződésben rögzített tervezői kötelezettség ellátásának ellenértékét – a felek a Tervező ajánlata alapján **27 024 000,- Ft + ÁFA**, azaz **huszonhétmillió-huszonnégyezer forint + ÁFA** összegben állapítják meg.

2. Szerződő felek rögzítik, hogy a tervezési díj tartalmaz minden, a Tervező részéről a szerződés tárgyát képező feladatnak az előírt mennyiségben és minőségben történő elvégzésnek díját, tehát tartalmazza a Tervező tevékenységével összefüggő valamennyi költséget, járulékot, ideértve többek között a szerződés teljesítése során létrehozott művek, tervek, illetve egyéb, szellemi alkotásokra vonatkozó jogvédelem alá eső alkotások tekintetében fizetendő felhasználási díjat, a tervek kijavításának – ide értve azt az esetet is, ha az engedélyező hatóság a Megrendelő részére hiánypótlási felhívást ad ki, akkor annak teljesítésének –, illetve a kivitelezés időszakában a kivitelező és a Megrendelő részéről a szakszerű kivitelezést szolgáló igények alapján történő megváltoztatásának, kiegészítésének, részlettervek-, egyedi megoldások-, az elkészült tervektől eltérő megoldások tervszintű kidolgozásának a díját.

A tervezési díj nem tartalmazza a hatósági engedélyezési- és minden egyéb kapcsolódó eljárás díját, illetékét, ezt Megrendelő közvetlenül fizeti meg.

3. A Megrendelő előleget nem fizet.

4. A Tervező a szerződés teljesítése során 1 db számla benyújtására jogosult, a Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás alapján. A Tervezőnek a számla benyújtására a szerződés tárgyát képező tervdokumentációk teljes körű és hiánytalan átadását követően van lehetősége, a Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás alapján.

5. A teljesítésigazolás kiállítására jogosult személy: Kisné Stark Viola osztályvezető Beruházási és Városüzemeltetési Osztály.

6. A benyújtott számla ellenértékét a Megrendelő a Tervező részére a Kbt. 135. §, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdései alapján, átutalással, magyar forintban teljesíti a Tervezőnek a megadott számlaszámára.

A Tervezőnek a számlát a Megrendelőhöz kell benyújtani olyan tartalommal és adatokkal ellátva, amilyen tartalmat és adatokat a Megrendelő előír.

7. A számlázás és a kifizetés pénzneme: HUF. A szerződés finanszírozása a Megrendelő saját forrásából történik.

8. A számlák kiegyenlítése a Tervezőnek az alábbi számlaszámára történik:

Tervező számlavezető pénzintézete: OTP Bank Nyrt.

Tervező számlaszáma: 11702036-29901773-00000000

9. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Ptk. vonatkozó részében (6:155. §) meghatározottak szerinti késedelmi kamat, valamint behajtási költségátalány megfizetésére köteles.

4. Szerződési biztosítékok

1. Késedelmi kötbér:

Tervező késedelembe esik, ha a jelen szerződésben meghatározott határidő a Tervezőnek felróható okból nem tartható, késedelmet szenved. A Tervező késedelmét kimentheti, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.

Tervezőnek a teljesítés során bekövetkezett, a teljesítés késedelmét eredményező körülményekről, valamint azok időtartamáról haladéktalanul tájékoztatnia kell a Megrendelőt.

Megrendelő késedelme – azaz, ha valamely határidő a Megrendelőnek felróható okból nem tartható, és a Megrendelői cselekmény elvégzéséhez Tervező minden lényeges információt Megrendelő rendelkezésére bocsátott, illetőleg minden előkészítő cselekményt elvégzett – a Tervező egyidejű késedelmét kizárja.

Tervező a teljesítési határidőt illetően bekövetkező késedelme esetén minden késedelemmel érintett nap után a nettó tervezési díj **1 %-ának** megfelelő összegű **késedelmi kötbért** köteles fizetni Megrendelő részére. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő jogosult az esetleges késedelmi kötbért – beszámítással – a számla terhére érvényesíteni, amennyiben a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerinti feltételek fennállnak.

A késedelmi kötbér maximális mértéke a nettó tervezési díj 30 %-ának megfelelő összeg.

A Megrendelő a szerződés szerinti kötbér érvényesítésén felül a késedelemből származó kárát is érvényesítheti.

2. Meghiúsulási kötbér:

Ha a Tervező olyan okból, amelyért felelős, nem teljesít, a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja, vagy a vállalt teljesítési határidőt több, mint 30 nappal túllépi, akkor a Megrendelő **meghiúsulási kötbér** kiszabására jogosult, amelynek mértéke a nettó tervezési díj 30 %-ának megfelelő összeg.

3. A kötbér alkalmazása nem zárja ki a Megrendelő kártérítési igényérvényesítését, illetve a szerződésszegés egyéb jogkövetkezményeinek alkalmazását. A kötbér érvényesítés elsődleges forrása a Tervező által benyújtott számla. Amennyiben a kötbér a tervezési díjba történő beszámítással nem érvényesíthető, a Tervező a kötbért a Megrendelő írásbeli felszólítására és cégszerűen kiállított és aláírt számla ellenében 10 napon belül a Megrendelő bankszámlájára való átutalással köteles megfizetni. Megrendelő a teljesítésigazolásban köteles rögzíteni a késedelem tényét és időtartamát.

4. Jótállás

- 4.1 A Tervező a Tervezési feladat vonatkozásában 36 hónap jótállási kötelezettséget vállal. (Ptk. 6:171. §) a számla benyújtásától számítva.
- 4.2. Tervező tudomásul veszi, hogy a vele szemben érvényesíthető jótállási jogokat Megrendelő a Ptk. 6:202. § alapján harmadik személy részére átruházhatja.
- 4.3. Tervező köteles a jótállási körbe eső hibák javítását a Megrendelő bejelentését követően haladéktalanul megkezdeni és ésszerű határidőn belül befejezni.

5. Teljesítési határidő

1. Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződés szerinti feladatait a szerződéskötéstől számított 120 naptári nap alatt köteles elvégezni, tehát ezen időtartamon belül köteles a szerződés tárgyát képező tervdokumentációkat teljes körűen elkészíteni és azt a Megrendelő részére leszállítani.
2. Minden, a szerződés teljesítését akadályozó, el nem hárítható külső körülmény (vis maior) a befejezési határidő módosítását vonhatja maga után, kivéve, ha bármilyen munkaszervezési (több munkavállaló alkalmazása, munkaszervezés megváltoztatása, stb.) eljárással megoldható lett volna a határidő betartása. Tervező kijelenti, hogy a rendelkezésére álló teljesítési időszak elegendő a szerződés határidőben történő hiány és hibamentes teljesítésére.
3. Nem eredményezi a teljesítési határidő módosulását az elhárítható, illetve a Tervező által kellő gondossággal előre látható ok miatt bekövetkezett késedelem.

6. Egyéb feltételek

1. A teljesítés helye (az elkészített tervdokumentáció átadásának helye):
1239 Budapest, Grassalkovich út 162.
2. Megrendelő vállalja, hogy a Tervezőnek a feladat ellátásához szükséges adatokat, információkat és dokumentumokat határidőben átadja.
3. Megrendelő az általa szolgáltatott dokumentumokkal kapcsolatban kijelenti, hogy azok felhasználási jogával rendelkezik, annak Tervező részére történő átadása, illetve Tervező általi felhasználása harmadik személyek jogait nem sérti, az esetlegesen felmerülő ilyen igényekért kizárólagos helytállással tartozik.
Amennyiben a jelen szerződés teljesítése során további adatok és információk közlése válik szükségessé, illetve a szerződés megkötésekor előre nem látott új körülmények merülnek fel, akkor a Megrendelő – Tervező írásbeli kérésére – ésszerű határidőn belül a hiányzó információkat és adatokat írásban megküldi a Tervező részére, továbbá a szükséges intézkedéseket megteszi. Az adatszolgáltatás fenti határidejének elmulasztásából eredő késedelmes teljesítés nem róható fel a Tervezőnek.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése során keletkező, szerzői műnek minősülő szellemi alkotások vonatkozásában az átadással a Megrendelő teljes, térben és időben, illetve felhasználási módban korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez, amely így kiterjed a terv megvalósításán túl a terv és annak részletei nyilvánosságra hozatalára, a többszörözésére, az

átdolgozására és a továbbtervezésére is. A Tervező kijelenti, hogy a felhasználási jogokat átruházza a jelen szerződés 3.1. pontjában rögzített tervezési díj ellenében.

Tervező kijelenti és szavatol azért, hogy a szerzői művek vonatkozásában harmadik személynek nincs olyan joga, mely a felhasználási jog fentiek szerinti átruházását, vagy egyebekben a tervek felhasználását kizárná vagy akadályozná.

5. Tervező az általa elkészített dokumentációkat köteles felelős tervezőként, önállóan ellenjegyezni, azokon a kamarai tervezői jogosultság számát feltüntetni.

6. Tervező köteles a közbeszerzési ajánlatában szereplő, a Kbt. 76. §-a szerinti értékelési részszerzőpontok tekintetében megtett vállalásait a szerződés teljes időtartama alatt érvényesíteni.

7. Tervező a szerződés teljesítése során köteles teljes mértékben figyelembe venni és érvényesíteni az egyetemes tervezés elveit, azaz a nők és férfiak, az idősek, a fogyatékosok és a gyermekek igényeit. Ezen elv érvényesítése során figyelemmel kell lenni arra, hogy közösségi célú funkciókat ellátó és/vagy ügyfélforgalmat lebonyolító és/vagy állandó munkavégzés helyszínéül szolgáló épület/épületrész építése/felújítása során kötelező a projektarányos akadálymentesítés, továbbá az infokommunikációs akadálymentesítés minden beruházás esetén kötelező.

8. A Tervező köteles a szerződés hatálya alatt legalább 15.000.000.-Ft/év és 10.000.000.-Ft/káresemény limit összegű érvényes tervezői felelősségbiztosítással rendelkezni. A felelősségbiztosítási kötvény másolata a szerződés 3. sz. melléklete.

9. Felek a szerződés megszüntetésére a Ptk. vonatkozó szabályait rendelik alkalmazni, azzal, hogy a szerződés megszüntethető azonnali hatállyal, ha az egyik fél súlyos szerződésszegést követ el.

10. Súlyos szerződésszegésnek minősül – a szerződésben ekként meghatározottakon, illetve egyéb súlyos vagy ismételt szerződésszegés(ek)en túl - különösen:

a.) Tervező részéről (különösen, de nem kizárólagosan):

- a jelen szerződésben a rá irányadó szabályok megsértése, amely a szerződés határidőre vagy megfelelő módon és minőségben való teljesítését jelentős mértékben veszélyezteti, illetve
- együttműködési, titoktartási kötelezettségét a Tervező megszegi, ideértve a teljesítéshez szükséges harmadik felekkel történő együttműködést is.

b.) Megrendelő részéről (különösen, de nem kizárólagosan):

- együttműködési kötelezettségét a Megrendelő megszegi, ideértve a teljesítéshez szükséges harmadik felekkel történő együttműködést is

Felek a fenti jogok gyakorlása előtt – amennyiben ez tőlük elvárható – kötelesek a másik felet a szerződésszerű teljesítésre – megfelelő, legalább 5 napos határidő biztosításával - írásban felszólítani.

11. A szerződés teljesítésével összefüggésben a Felek által a kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Megrendelő részéről:

Név:	Kisné Stark Viola
Telefonszám:	06-1-289-2138
E-mail cím:	Stark.Viola@ph.soroksar.hu

Tervező részéről:

Név:	Dr. Márkus Gábor
Telefonszám:	+36-30-248-6210
E-mail cím:	markus.gabor@mgepitesz.hu

A kapcsolattartásra kijelölt személyek kötelesek a teljesítést akadályozó körülményekről haladéktalanul írásban értesíteni egymást és kezdeményezni a szükséges intézkedést. Személyükben történő változásról a Felek egymást 48 órán belül írásban értesítik, mely változást a Felek nem minősítik szerződésmódosításnak.

Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartók kötelezettségvállalásra nem jogosultak.

12. A szerződést mindkét szerződő fél beleegyezésével, kizárólag írásban lehet módosítani, a Kbt. 141. §-ában foglaltaknak a teljes körű figyelembe vételével. Nem minősül szerződésmódosításnak a felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámlaszámában, illetve fax- vagy telefonszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során a kapcsolattartók adataiban, a Megrendelő nevében és címében, illetve a kapcsolódó teljesítési helyek számában és címében bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen 48 órás határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követően 48 órán belül írásban köteles értesíteni.

13. Minden, a jelen szerződésben foglaltakat érintő kérdésben való értesítésnek írott formában (ajánlott levél, fax, e-mail) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a fax vagy e-mail címzett általi vételekor áll be.

14. Tervező nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

15. Tervező a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

16. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a.) a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;

b.) a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

17. A jelen szerződés 6.19. pontja szerinti felmondás esetén a Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

18. Felek megállapodnak a Kbt. 143. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, hogy a Megrendelő a jelen Szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a Szerződéstől elállhat, ha:

- feltétlenül szükséges a Szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
- a Tervező nem biztosítja a 138. §-ban foglaltak betartását, vagy a Tervező személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
- az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.

19. Felek megállapodnak a Kbt. 143. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, hogy a Megrendelő köteles a jelen szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a jelen szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a Tervező tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

20. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése értelmében, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése, illetőleg a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint a Tervező képviselője nyilatkozik arról, hogy a Tervező átlátható szervezetnek minősül.

A Tervező tudomásul veszi, hogy a Megrendelő nem köthet vele érvényesen visszterhes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amennyiben a Tervező nyilatkozata ellenére nem minősül átlátható szervezetnek.

A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő jelen pont szerinti feltétel ellenőrzése céljából, a jelen Szerződésből eredő követelések elévülésig jogosult a Tervező átláthatóságával összefüggő adatokat kezelni.

A Tervező – képviselője útján – a jelen pont szerinti nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Megrendelőt tájékoztatni.

21. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az egyéb, vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

22. A felek vitás ügyekben a pertárgyértéktől függően a Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróság, valamint a Székesfehérvári Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

23. A szerződés magyar nyelven, 4 db eredeti példányban készül, amelyből a Megrendelő 3 db, a Tervező 1 db eredeti példányban részesül.

24. Felek a jelen szerződést – annak elolvasását és értelmezését követően – mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi – függetlenül attól, hogy azok fizikailag csatolásra kerülnek-e a szerződéshez – a mellékletek.

A szerződés mellékletei:

1. sz. melléklet: A közbeszerzési eljárás során alkalmazott végleges közbeszerzési dokumentumok

E dokumentumok méretük miatt fizikailag nem kerülnek csatolásra

2. sz. melléklet: A Tervező nyertes ajánlata

E dokumentum mérete miatt fizikailag nem kerül csatolásra

GROUPAMA BIZTOSÍTÓ

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

szerződés szám: 902/859083727

ÁLTALÁNOS ADATOK

Biztosító: Groupama Biztosító Zrt.
Székhely: 1146 Budapest, Erzsébet királyné útja 1/C.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041071
Cég bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
Telecenter: +36 1 467 3500
Internet cím: www.groupama.hu
Levelezési cím: 1380 Budapest, Pf. 1049

Szerződéskezelő egység: 320706 - Zalaegerszegi Üzleti Igazgatóság

Cégnév: MG Építész Kft.
Vállalkozás típusa: Kft.
Adószám: 13076609-2-43
Székhely: 1125 Budapest, Szanas Gábor út 42/a.
Levelezési cím: 1125 Budapest, Szanas Gábor út 42/a.
Cégjegyzékszám (ha van cégjegyzékszáma a vállalkozásnak): 01-09-717700
Kockázatviselés kezdete: 2016.09.27. 0,00 óra
Módosítás hatálya: 2017.11.10. 0,00 óra
Biztosítás tartama: határozatlan
Biztosítási időszak: 1 év
Biztosítási évforduló: minden évben a kockázatviselés kezdetének megfelelő naptári nap
Díj fizetés gyakorisága és módja: évente, átutalással
Biztosított tevékenység: tervezés
Kockázatviselés helye: Magyarország
A szerződés a következő biztosításokat, záradékokat tartalmazza:
- Vállalkozások Felelősségbiztosításának Általános Szerződési Feltételei (VF ÁSZF)
- Tervezői Felelősségbiztosítás Különös Szerződési feltételei

FELELŐSÉGBIZTOSÍTÁSOK

Tervezői Felelősségbiztosítás:

Biztosított kockázatok: Vonatkozó feltételek szerint

Kártérítési limit:	E Ft/kár 200 000	E Ft/év 200 000
Önrészesedés (Ft/kár, levonásos) A kár 10%-a de min. 1 000 000.-Ft		Éves díj (Ft): 250 000

Éves díjak mind összesen (Ft): 250 000

EGYÉB

Egyedi záradék:

A kárigény bejelentésének időszaka kiterjed a kockázatviselési időszakot követő 1 évre.

A biztosító adatkezelési nyilvántartási száma: 59262-50318/2012.

Biztosítás közvetítő: ATA Bt.

Budapest, 2017.11.21


Csonka István
vezérigazgató-helyettes


Alexandre Jeanjean
vezérigazgató-helyettes



Biztosító



Visszaigazolás
ÁTUTALÁS

Tranzakció azonosító

0209EJ0UE35112018110920181109PASA@I00100007
11

Megbízó neve

MÁRKUS GÁBOR

Megbízó számlaszáma

0209EJ0UE3511

TRANSACTION AMOUNT DEBTOR

250 000,00 HUF

TRANSACTION AMOUNT CREDITOR

-

KÖZLEMÉNY

11794008-20071099

Groupama Biztosító

Közlemény: 859083727 MG Építész

ÉRTÉKNAP

2018.11.09

ÁRFOLYAM

1

Visszaigazolás dátuma

2018.11.09

Megbízó azonosító

-

Átutaló azonosítója, típusa

-

Tényleges fizető neve

-

Tényleges fizető azonosítója, típusa

-

Kedvezményezett azonosítója, típusa

-

Tényleges kedvezményezett neve

-

Tényleges kedvezményezett típusa

-

Átutalás jogcíme

SPETES0094394461

CIB Bank Ltd.

CIB Bank Zrt. H-1027 Budapest, Medve u. 4-14. H-1995 Budapest Telefon: (36 1) 423 1000 Fax: (36 1) 489 6500 Nyilvántartó cégbíróság: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041004 Tőzsdetagság: Budapesti Értéktőzsde Zrt. Tevékenységi engedély száma: 957/1997/F, III/41. 044-10/2002. BIC (SWIFT) kód: CIBHHUHB

bank of INTESA  SANPAOLO

Nyilatkozat átláthatóságról

a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.)

3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján

Nyilatkozattevő:

Név MG Építész Kft.
Székhely 1125 Budapest /10767/1/A/1 hrsz./, Szarvas Gábor út 42/a al. 1.
Cégjegyzékszám 01-09-717700
Adószám 13079909-2-43
Képviselőként eljár Dr. Márkus Gábor

Alulírott Dr. Márkus Gábor , mint a MG Építész Kft. (nyilatkozatot tevő szervezet) képviselőjére jogosult, az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet átlátható szervezetnek minősül.

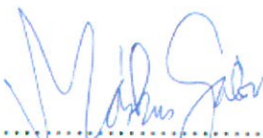
Felelősségem teljes tudatában kijelentem továbbá, hogy jogosult vagyok a szervezet képviselőjére, valamint, hogy az átlátható szervezetekre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket megismertem.

Jelen nyilatkozat alapján tudomásul veszem, hogy a központi költségvetési kiadási előirányzatok terhére olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel nem köthető érvényesen visszterhes szerződés, illetve létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek.

Kijelentem és szavatolom, hogy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem ajánlatkérő részére.

Jelen nyilatkozatot a „Napsugár Óvodaépület kiviteli tervezés” tárgyban kiírt közbeszerzési eljárás részeként teszem meg.

Budapest, 2019. január 03.



.....
kötelezettségvállalásra jogosult cégszerű aláírása
MG Építész Kft.



5. sz. melléklet: Tervezési feladat meghatározása

Előzmény:

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata egyszerű beszerzési eljárás lefolytatásával 2016. április 28-án tervezési szerződést kötött a Kasib Mérnöki Manager Iroda Kft-vel, a „Budapest XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata tulajdonában lévő, Bp. XXIII. kerület Grassalkovich út 279. szám alatti II. számú Napsugár Óvodaépület bővítésének építési engedélyezési tervdokumentációjának elkészítése, valamint a jogerős építésügyi hatósági engedély beszerzése” tárgyban.

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata a Napsugár óvodát 2 csoportszobával (tervezett gyermeklétszám-bővülés: $2 \cdot 25$ fő, tervezett dolgozói létszám bővülés: +6 fő), tornateremmel, valamint a létszámnövekedéshez szükséges egyéb helyiségekkel kívánja bővíteni, akadálymentesítéssel (lift elhelyezése), energetikai felújítással (kazánház felújítás, hőszigetelés, nyílászáró csere).

A bővítés során az emeletes főépületi szárnyhoz csatlakozó földszintes, lapostetős épületrészre – a meglévő, részben használaton kívüli falazott kémények elbontásával – könnyűszerkezetes emeletráépítés készül. Az ezzel ellenkező, Grassalkovich út felőli oldalon pedig az épületet – az eredeti kontúrokhoz alkalmazkodva, a meglévő épület meghosszabbításaként új, földszint+1 szintes, alápincézetlen épületrésszel bővítjük.

A bővítés során mind fizikai- mind info-kommunikációs akadálymentesítés valósul meg. Az óvodaépület szintjei közti közlekedést akadálymentes felvonó telepítése segíti, a bejárat közelében 1 db akadálymentes parkoló, az új épületrészben akadálymentes illemhely, tájékoztató- és információs rendszer létesül.

Budapest Főváros Kormányhivatala I. Kerületi Hivatala a Budapest, XXIII. kerület Grassalkovich út 279. szám alatti (hrs: 187926/1) II. számú Napsugár Óvoda bővítésére BP-01/07/01551-22/2016 számon építési engedélyt adott, mely határozat 2016. július 29. napján jogerőre emelkedett, mely engedély a jogerőssé és végrehajthatóvá válásának napjától számított három évig hatályos.

Tervezési feladat:

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata a Budapest, XXIII. kerület Grassalkovich út 279. szám alatti (hrs: 187926/1) II. számú Napsugár Óvodaépület bővítését tervezi megvalósítani, melyhez kiviteli tervdokumentáció kidolgozása szükséges mérnöki tevékenység igénybevételével, tervezési szerződés keretében.

Kiviteli tervdokumentáció elkészítése, szakági engedélyeztetés:

Az elkészítendő tervdokumentáció tartalma nem térhet el a jogerős és végrehajtható építésügyi hatósági engedélyben, engedélyezési záradékkal ellátott építészeti-műszaki dokumentációból foglaltaktól.

A kiviteli tervek minimálisan előírt műszaki tartalmáról az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet IV. fejezete és 1. melléklete rendelkezik.

A kivitelezési dokumentáció munkarészeit a felelős tervező a Magyar Építész Kamara és a Magyar Mérnöki Kamara szabályzatainak figyelembevételével határozza meg.

A szakhatóságokkal történő előzetes egyeztetések lefolytatása Tervező feladata, továbbá Tervező feladata az egyeztetések alapján a szakhatósági előírások terven történő átvezetése (ideértve a szakági terveket is) és engedélyeztetése.

Leszállítandó:

- Építész tervezői munkarész (Az engedélyezési tervben szereplő épület geometriailag azonos megoldása, minden a megértéshez szükséges részletrajzzal, alkalmazástechnikai leírásokkal, burkolati rétegrendekkel, tetőszerkezet részletes megoldásával - falazatok, födémek geometriája, nyílászárók konszignációja, asztalos- és lakatos szerkezetek, fedés, bádogozás, szigetelés, anyagiírások készítése pontos mennyiségek megjelölésével.)
- Tartószerkezeti (statikus) tervezői munkarész (Alapozás, fogadósint, födémek, áthidalások és tetőszerkezet pontos kiszámítása, és ábrázolása csomóponti részletekkel.)
- Gépész tervezői munkarész (Kazán víz-, tűzivíz-, csatorna-, csapadékvíz-, gáz-, fűtés- és légtechnikai, épületgépészeti rendszertervezés, a vezetékhálózatok és berendezések méretezése, épületgépészeti számítások, az épület energetikai méretezése)
- Villamos tervezői munkarész (Erős- és gyengeáramú villamos tervek elosztók, kapcsolók, vezetékek nyomvonalai megjelölésével, tűzjelző rendszer, behatolás jelző rendszer, hangosítás, TV-antenna, telefonhálózat, informatika, mozgássérült WC jelző, villámvédelem, épületvillamossági műszaki leírás)
- Tűzvédelmi munkarész
- Akadálymentesítési dokumentáció
- Biztonsági- és Egészségvédelmi terv
- Konyhatechnológia
- Felvonó terv
- Környezetrendezési munkarész (telken belüli tereprendezés, út-, parkoló-, járdaépítés, csapadékvíz-elvezetés, valamint a kertépítéssel - játszóeszközök telepítési tervei)
- Telken belüli ivóvíz-, szenny- és csapadékvíz-, térvilágítás
- Épületenergetikai (meglévő- és tervezett állapotról) számítások
- Szakági kiviteli tervek jóváhagyatása, illetve engedélyeztetése (tűzjelző, lift, gázkészülék stb.)
- Tételes árazatlan- és árazott költségvetési kiírás, mennyiségi kimutatással (részletes minden szakágra kiterjedő munkanemekre bontott költségvetés kiírás az építési beruházással kapcsolatosan előreláthatóan felmerülő valamennyi szükséges munkatételt, szakipari munkát tételelesen, valamint konkrét anyag szükségleteket tartalmazza)
- Műszaki leírások, és egyéb számítások kidolgozása.
- A megvalósuláshoz (sávós vagy kapcsolt) ütemterv kidolgozását kérjük napi bontásban.
- Hatósági-, szolgáltatói egyeztetések, jegyzőkönyvek. A szakhatóságokhoz benyújtandó dokumentációt Tervező biztosítja.

A leszállítandó tervek építészeti minőséggel, szakmai igényességgel és szakszerűséggel kapcsolatos követelményei:

- Az elkészített tervdokumentációkat papír alapon 3 példányban és digitális formában kell átadni.
- A tervdokumentáció digitális alapú példányainak tartalmazni kell a tervdokumentációt pdf formátumban is és szerkeszthető dwg formátumban is.
- A költségvetések digitális alapú példányainak tartalmazni kell a költségvetést pdf és szerkeszthető formátumban is (Excel, illetve TERC programban).
- Ajánlattevő tervezési feladatához tartozik a 322/2015.(X.30.) Kormányrendelet és a 191/2009.(IX.15.) Kormányrendelet szerinti kivitelezési tervdokumentációk elkészítése mellett, a szükséges hatósági egyeztetések lefolytatása, a szükséges szolgáltatói engedélyezési eljárásokban az esetleges közműfejlesztési igények benyújtása, valamint szolgáltatói engedélyek kiadásához szükséges dokumentáció(k) összeállítása, az engedélyek benyújtása és az engedélyezési eljárás(ok)ban Ajánlatkérő képviselte. A tervező javaslatot tesz az ajánlatkérő számára a teljesítés ütemezésére vonatkozóan.

- Az elkészült tervek képezik a kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás műszaki leírását. Ezért a kivitelezési dokumentációnak meg kell felelnie valamennyi a közbeszerzési törvény, és végrehajtási rendeletei által meghatározott előírásnak is.
- A nyertes ajánlattevő által készítendő tételes árazott költségvetés(ek) szolgálnak az építési beruházás becsült értékének meghatározására, ezért annak alkalmasnak kell lennie ezen cél betöltésére.

Tervező feladata továbbá:

A Tervezési szolgáltatás megrendelése esetén a tervező a kivitelezés teljes folyamata alatt rendelkezésre áll és támogatja az Ajánlatkérőt. Ennek keretében közreműködik a kiviteli tervdokumentáció megfelelő maradéktalan megvalósítása érdekében, valamint elősegíti a kivitelezés során a tervekkel kapcsolatban felmerült szakkérdések megoldását. Feladata a kivitelezés során szükséges tervismertetések megtartása, a kivitelező részéről felmerülő műszaki kérdések egyeztetése és megválaszolása, a szükséges kiegészítő és/vagy részlettervek elkészítése. A tervdokumentáció helyes értelmezését elősegítendő iránymutatást nyújt.

A Feladat része a kivitelezői kooperációkon való – igény szerinti – részvétel.

Ajánlatkérő igénye szerint a kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárásban Bíráló Bizottsági tag delegálása és feladatainak Kbt. szerinti ellátása, illetve a közbeszerzési eljárásra benyújtott ajánlatok költségvetésének vizsgálata; a helyszíni szemlén történő részvétel, tervismertetés tartása, az eljárás során felmerülő, tervdokumentációval, műszaki megoldásokkal kapcsolatos ajánlattevői kérdések haladéktalan - de legkésőbb két munkanapon belül történő - megválaszolása.

A kivitelezési közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a kiviteli tervdokumentáció alapján megvalósuló építési beruházás során felmerülő eltérések, esetleges „tervhibák” javítása, átvezetése.

A Feladat részeként az esetlegesen szükséges költségvetési pontosításokat, kivitelező által javasolt, funkcionális használhatóságot és minőséget nem befolyásoló módosításokat tervező külön díjazás nélkül javítja és a változásokat tartalmazó szükséges részleteket külön dokumentálja.

A Feladat részeként a kiviteli tervdokumentáció alapján kiírásra kerülő építési közbeszerzési eljárás során a Tervező külön díjazás nélkül ellátja a tervezői szakértői feladatokat, úgymint a kiviteli tervdokumentációt érintő kiegészítő tájékoztatás iránti kérdések megválaszolása, a tervek és az árazatlan költségvetési kiírás szükség szerinti javítása/módosítása.

6. sz. melléklet Tervező által igénybe venni kívánt alvállalkozók felsorolása

**Nyertes ajánlattevő nyilatkozata
a Kbt. 138. § (3) bekezdése vonatkozásában**

Alulírott Dr. Márkus Gábor ügyvezető mint a MG Építész Tervező és Szolgáltató Kft. (székhely: 1125 Budapest Szarvas Gábor Út 42/a. al. 1.) cégjegyzésre jogosult képviselője felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata (1239 Budapest, Grassalkovich út 162.) által „Napsugár Óvodaépület

kiviteli

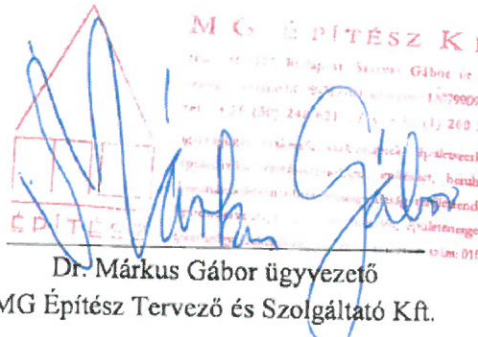
tervezés” tárgyban indított közbeszerzési eljárás eredményeként kötendő szerződés teljesítéséhez az alábbi táblázatban megjelölt alvállalkozót veszem igénybe:

Alvállalkozó megnevezése	Alvállalkozó cégjegyzékszama (egyéni vállalkozó esetén nyilvántartási száma)
Nervi Static Mérnöki Szaktanácsadó és Tervező Kft.	01-09-962541
Archicon Mérnöki Szolgáltató Kft.	01-09-866815
Stone Fire Mérnöki Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.	13-09-123425
Rózsa Sára egyéni vállalkozó	13831087
Horváth & Fiai Munkabiztonsági Szakértői és Általános Szolgáltató Kft.	01-09-162150
SZIGMAVILL Mérnöki Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	01-06-518952
LIFTTECHNIKA Kft.	01-09-067712
Buday Balázs Péter egyéni vállalkozó	51910495

Alulírott nyilatkozom továbbá, hogy az igénybe venni kívánt, fenti táblázatban megjelölt alvállalkozó nem tartozik a tárgyi eljárásban előírt kizáró okok hatálya alá.

Alulírott kötelezettséget vállalunk továbbá arra, hogy a szerződés teljesítésének időtartama alatt az ajánlatkérőnek minden további, a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelentünk és a bejelentéssel együtt nyilatkozunk, hogy az általunk igény venni kívánt alvállalkozó nem áll a kizáró okok hatálya alatt.

Kelt: Budapest, 2019. március 12.


MG ÉPÍTÉSZ KFT.
Főosztály: 1125 Budapest Szarvas Gábor Út 42/A
Telefon: +36 (0)1 240 421 111, Fax: +36 (0)1 240 3450
E-mail: info@mg-eptesz.hu
Központi irodánk: Budapest, Szarvas Gábor Út 42/A
Külföldi irodánk: Budapest, Szarvas Gábor Út 42/A
Dr. Márkus Gábor ügyvezető
MG Építész Tervező és Szolgáltató Kft.

M